

四庫全書

史部

欽定四庫全書

史部

洞霄圖志卷一至三

詳校官太僕寺少卿臣李廷欽

編修臣程嘉謨覆勘

總校官進士臣朱鈴

校對官中書臣秦泉

謄錄監生臣朱衣

欽定四庫全書

史部十一

洞霄圖志

地理類七 古蹟之屬

提要

臣等謹案洞霄圖志六卷宋鄧牧撰牧字牧心錢塘人能詩工文宋末與謝翱友善入元後隱居屏跡人稱文行先生洞霄宮在餘杭縣大滌洞天岩壑深秀為七十二福地之一宋世嘗以前宰執之奉祠者領提舉事政和

中唐子霞作真境錄記其勝後不傳端平間  
有續錄今亦無考牧於大德己亥入洞霄止  
超然館住持沈多福為營白鹿山房居之遂  
屬牧偕本山道士孟宗寶搜討舊籍作為此  
志凡六門曰宮觀曰山水曰洞府曰古跡附  
以異事曰人物分列仙高道二子目曰碑記  
門各一卷前有元教嗣師吳全節及多福二  
序後有錢塘葉林台州李洧孫二跋牧為文

章本高曠絕俗故所錄皆詳畧有法惟不載  
宋提舉官姓名頗嫌遺缺近時朱彞尊至作  
記以補之然其筆力簡峭雅與山志相稱足  
資研賞不獨取備故實而已收成此書在大  
德乙巳至明年丙午春牧已化去而此書第  
五卷後附住持知宮等題名有及丙午六月  
後事疑為道流所增入又人物門有牧及葉  
林二傳前題續編二字亦不知續之者為何

人益相傳刊本款式如此惟書稱圖志而今  
乃有志無圖則當為傳寫者所脫佚矣乾隆  
四十五年九月恭校上

總纂官

臣紀昀

臣陸錫熊

臣孫士毅

總校官

臣

陸費墀

洞霄圖志序

大德九年夏予奉旨搜賢知葉玄文鄧牧心隱餘杭人  
柱山即而徵之固辭不起因得極山中奇偉絕特之觀  
後六年代祀南來道士孟集虛出所編洞霄圖記山川  
之奇秀崑洞之深杳宮宇之沿革人物之挺特昔耳目  
之未及者今一覽無遺是編行乎世集虛于茲山之功  
亦懋矣况其賢而文沖澹不銜其師介石沈公端雅有  
容疊膺綸命典領本山人稱其懷山之洞天福地歷漢

晉唐宋聞人世出今介石師友如淵珠山玉輝潤泉石  
信乎山川之勝亦繫乎其人凡居者游者苟不潔消身  
心恪遵太上清靜之教嚴釐祝弘至道以重茲山是增  
林慚澗負介石師友之心事予併發之於是乎書至大  
三年六月旦日玄教嗣師吳全節序

夫誌書者所以叙事物之源委本末名數凡目靡不登  
載故貴乎廣記備言使往者有傳來者有徵也大滌天  
柱為東南一大勝槩其可紀者不少而宋政和間唐子



霞作真境錄已不可考端平間所輯亦復疎畧余懼靈  
跡竒聞久將湮沒遂俾道士孟宗寶隱士鄧牧心相與  
蒐羅舊籍詢咨故老考訂作洞霄圖志凡山川標致之  
勝宮館規制之詳仙聖遊化之跡英賢紀述之美皆收  
拾而無遺非但游息于斯洞見今古而足跡未能至者  
一覩此志便耿耿然如行翠蛟白鹿間有頡頏飛霞之  
想亦滌心一助也時大德九年乙巳十一月望日大滌  
住山介石沈多福謹書



欽定四庫全書

洞霄圖志卷一

宮觀門

宋 鄧牧 撰

夫得道之士以無何爲鄉太虛爲家日月之光華烟雲  
之變化湖海山嶽之浩瀚嵯峨不過目睫間所寄物爾  
何待占一丘一壑之勝營一宮一室之安與編戶穰處  
於人間世耶良由古道日微淳風不競馳情嗜欲者豈

知有清靜可宗抗志功名者豈信有神仙可學是故太  
上設教聖皇潛心黃帝問道崆峒堯見四子藐姑射於  
是周穆草樓發其源漢武竹宮桂館昌其流乃有祕宇  
殊庭瑤臺金榜散布寰宇幾與五城十二樓俱高不特  
鍊汞烹鉛以蕪冲舉聲金振玉以迓禎祥而鳬舄凌風  
翠旌導月往往薄游其間使夫志士辭榮貪夫棄慢頓  
悟有身之患樂飯衆妙之門豈非移風易俗之大樞機  
尊道貴德之大條貫哉道經載四海之內凡大小洞天

三十有六福地七十有二而洞霄咸有一焉舊志以爲  
與嵩山崇福獨爲天下宮觀稱首地望之重他莫敢比  
信矣天造地設者固不以人力爲消長然歷代崇奉之  
制不可無傳也叙宮觀第一

### 洞霄宮

茲山爲大滌玄蓋洞天天柱福地在杭州餘杭縣南一  
十八里郡志云漢武帝元封三年始建宮壇於大滌洞  
前投龍簡爲祈福之所經今一千五百餘年矣唐高宗

弘道元年本山潘先生奉勅面南建天柱觀四維壁封  
千步禁樵採爲長生之林中宗朝賜觀莊一所後有朱  
法師改北向乾寧二年錢武肅王與閻丘先生相度山  
勢復改爲甲向今宮基是光化二年錄圖表奉詔旨褒  
嘉見天柱觀記錢氏納土時嘗改天柱宮宋真宗祥符  
五年因陳文惠公堯佐奏改洞霄宮賜仁和縣田一十  
五頃悉蠲租稅并賜鐘磬法具等歲度童行一人應天  
慶等節設醮本州應辦支費青詞朱表學士院撰進呈

訖內降修奉仁宗天聖四年詔道院詳定天下名山洞府凡二十處杭州洞霄宮大滌洞爲第五仍命每歲投龍簡遇祈禱封降御香遣中使或郎官入山政和二年住持都監何士昭以宮宇頽圯詣汴京陳乞奉旨賜度牒三百道兩浙轉運司經理後因方臘之變廢於兵火高宗南渡紹興二十五年發帑出金重建昊天殿於東廡後殿左闢通明館本宮住持兼領焚修於此孝宗乾道二年三月德壽太上皇洎顯仁皇太后臨幸慶成遇

庚申甲子聖節帝后本命係朝廷請降設醮本宮書記  
撰青詞奏承修奉官差軍士守衛後奏罷軍士以山麓  
之民充佃火防虞理宗淳祐七年靈濟通真先生孫處  
道奏請賜錢益市恒產以裨贍用由是山門規制愈崇  
廣矣政和間援唐天柱觀例經尚書禮部給洞霄宮印  
記寧宗慶元二年知宮陳以明以歲久漫滅重給宋國  
初聖節道場應奉本縣文武官僚入山建散諸山僧咸  
至立班自南渡後惟道士就本宮建散而縣官止於普



救寺行事凡宰執大臣丐閒去位者以提舉臨安府洞霄宮繫銜咸淳甲戌冬防虞弗慎延燎一空至元丙子後重建未完復燬於甲申之夏今自甲申後再新宮宇規模視昔愈壯專一爲國焚修告天祝壽每遇天壽聖節道場依例就宮建散蒙管領江南諸路道教所總攝江淮荆襄等路道教所以名山事實聞奏至元十八年欽奉聖旨護持山門至元二十三年十一月欽奉聖旨護持及本山諸宮觀元貞元年元貞二年大德三年節

次奉宣命授本宮住持提點及提舉知宮兼管本山諸  
宮觀事大德八年六月又欽奉護持及諸宮觀蒙中書  
禮部鑄給杭州路洞霄宮提點所印信字內名山自五  
嶽之外所在天有八柱而已其五在方外既不可考今  
見於中國者三而洞霄之盛爲歷代所崇奉幾於與五  
嶽俱尊又非舒州壽陽所可企及豈偶然者故列敘於  
篇首

通真門

茲門不在餘杭縣四門數內宋紹興年間建謂由此入洞霄也至元年間重建先是宋淳祐年間住山貝大欽買石甃路夾樹林木一十八里至九鎖山門

九鎖山門

在九鎖山外未至宮三里扁九鎖山三大篆字甚奇古程俱書

外門

衝九鎖山大道道龍鳳二洞直上爲棲真洞路自路口

折入會仙橋過翠蛟亭左右厓石夾道勢若雙闕門直其會扁洞天福地宋理宗淳祐七年賜書

雙牌門

自外門入度玄同橋兩門對峙左篆天柱泉有池在焉右篆大滌洞洞所從入也

三門

宋紹興三十二年内帑賜錢造至元戊寅山隱齋建癸巳年本齋重建仍造天香亭於後故所無也

虛皇壇

在正殿前舊志云唐景福二年錢武肅王按當時儀式  
疊甃開壇請閭丘先生三元奏籙於此大德庚子增修  
廣之

三清殿

即郭真君結茅之地殿前三松其所手植今不存矣錢  
王遷坐庚向甲蓋指此也宋政和間方臘之變惟徽宗  
本命殿獨存住持道士金致一奉旨改爲三清殿聖像

乃汴京孟成忠所塑號爲絕技至元庚寅復建壯麗殆過於昔有桂柏相間列峙前向

昊天閣

在東廡後宋紹興二十五年內帑賜錢造殿大德辛丑重建爲閣四山環抱最爲登覽勝處

璇璣殿

在庫院東建炎間建至元辛巳迴紫齋建

佑聖殿

舊在正殿左建炎間建至元辛巳怡雲齋建於三門東偏

祠山張帝祠

舊在宮門外西阜開禧間內庭賜神像及左右侍從景定間移建三門右至元庚辰壺隱齋建辛卯本齋重建龍王仙官祠

在西廡後宋建炎間建賜額嘉應廟至元壬午清虛齋建今洞天福地二仙官併祠於此從古制也祠下撫掌

泉與大滌泉源通俱號龍井初以宋紹興九年內旨詣  
洞投鐵簡得雨封善應侯勅曰朕惟山林川谷出雲氣爲  
風雨者必加禮秩以謹奉祠矧茲洞天神靈所宅屈伸  
變化呼吸風雲若時愆陽旋施膏澤有司言狀寵錫侯  
封用孚惠於烝黎以欽承於渙綽可特封善應侯慶元  
三年加封善應靈濟侯嘉泰元年加封善應靈濟昭貺  
侯端平三年加封善應靈濟昭貺廣福侯又特封靈澤  
公



雲堂

在西廡後延接十方雲水宋淳祐咸祐間高道雲會相傳爲口實今南北高士來游來居亦不減於昔日也

旦過寮

在雲堂右雲游僧暫憩之地

諸亭

曰翠蛟曰飛玉曰清音曰翠微曰採芝曰九曲見山水門曰谷口曰石室見洞府門曰祥光曰宜霜曰聚仙見

古跡門

白鹿山房

在石室頂先是陸永仲嘗家石室東偏因爲道院朱妙  
行修鍊其地凡二十年尸解去是後有天目阮先生居  
之有泉州陳道士者緣山屈曲開逕結茅相依發土得  
竒石甚多一帶凡百餘步狀若步障中更兵火阮陳亦  
亡去大德甲辰建山房於此有記

解院二所

一在餘杭縣西南半里大溪之上後唐長興四年建名  
天柱禪院宋咸淳年間重修門前有梓林夏日陰翳可  
愛在三門東偏

法堂

在正殿後宋開禧元年内帑賜錢造寧教賜書演教堂  
扁至元乙酉重建左右兩石天造地設後有蒼崖橫峙  
因加人力疊成峯巒中作小洞洞中小路委曲尤為勝  
絕

方丈

在演教堂後

庫院

在東廡至元乙酉重建丹泉流注其間唐李玄卿所記  
新池在焉

齋堂

在西廡大德戊戌重建

道院

在西廡後古有三院曰上清曰精思曰南陵今分爲十  
有八齋中瞰一池諸齋環嚮池水盈涸往往亦闕休咎  
左廡七齋曰山隱曰山素曰岫隱曰嵩隱曰怡雲曰粟  
隱則上清院派曰迴紫則南陵院派右廡四齋曰清隱  
曰谷隱曰盤隱則上清院派曰清虛則南陵院派正面  
七齋曰壺隱曰橘隱曰悠然曰閒隱曰學隱則上清院  
派曰怡然曰碧壺則精思院派選道堂在西廡後至元  
乙酉年重建

至道宮

在餘杭縣北三十里曹橋西唐文明元年建初名福業  
觀潘尊師成道於此雲笈所載者宋治平三年改今額  
前有古松一圍兩合抱後有苦杏二大與松埒鶯鸛巢  
集其上厨院有宋熙寧間所鑄巨鑊四畔識歲月及施  
錢姓氏隱士葉玄文詩云猶存巨鑊記熙豐翠靄春深  
古路通千百春鋤一株樹野田飛下雪花風

龍德通仙宮

在餘杭縣市南南唐文懿趙公汝談嘗卜居於此至元  
癸未住山郎如山愛其溪山之勝罄已資更宮宇一新  
花木亭池冠於一時天師演道靈應冲和玄靜真君爲  
書宮額

元清宮

在臨安縣錦南鄉地名新路住山舒元一故廬所在至  
元甲午即其地建宮樓閣巍峩山水環抱視爲甲觀

冲天觀

在九鎖山門外東天柱山新址先是宋咸淳間住山龔  
文煥建於德清之青坡至元壬午知宮事周允和更建  
此處今住山沈多福疏鑿泉石栽植松梅頗有徜徉登  
眺之趣有記錢塘葉玄文隱於是二十年大德丙午正  
月成道仙去

洞晨觀

在餘杭縣東郭河上安樂山東爲陳季卿故址季卿餘  
杭人世傳遇終南山仙翁以竹葉為舟者宋景定癸亥



住山貝大欽建松竹掩映流水迴環植梅一塢扁無盡  
春先是接待最盛有記

元陽觀

在天柱步南三里大滌山後宋咸淳間住山吳處仁建  
至元辛巳改向重興山深林密門徑瀟然頗有塵外意  
但游者罕至焉

冲真觀

在湖州路長興州晉葛仙翁鍊丹之地宋咸淳間本宮

道士周國壽以古額興建至元甲午住持周貴生修蓋一新周迴流水松竹古檜老桂爲佳翫焉

龍德觀

在嘉興路澈浦鎮宋景定間本宮道士劉應善建與海涯相接爲士民祈禱之所

玄同觀

在杭州城癸辛街先是楊府瞰碧園有蘭亭茂林修竹之趣至元癸巳住山郎如山建道院大德辛丑改爲玄

同觀

明星宮

在餘杭縣東二里明星瀆之上至元辛卯本宮道士史得芳建道院曰來清大德丙午改明星宮

洞陽觀

在台州寧海縣東隅大德癸卯本宮道士楊應世買張氏宅改建

岳祠道院

在餘杭縣南湖之上先是爲土人聞武功園後施地建祠遙望西溪諸山森然拱立祠旁小阜曰鳳凰山以形似名巨石林立流水周旋幾百餘折葛仙翁丹竈據其上下可羅坐數人有亭臨流對之今建道院於祠右扁名鳳山道院

清真道院

在東天柱嶺青檀山之陽宋咸淳間知宮事朱特立建泉石清勝可觀

凝真道院

在九鎖外墓塢至元壬午本宮道士姚崇道自城居移建於此

若虛道院

在餘杭縣市西舊爲沃氏居至元戊子住山曹至堅得其地建院

通明道院

在餘杭縣相塢至元乙丑本宮道士金自吉建爲奉先

報本之處

益清道院

在臨安縣地名後洪至元壬午本宮道士何自清建

紫清庵

在上塢青梓隴山下至元乙酉本宮道士徐允熙建

碧壺庵

在李塢石玉山下宋咸淳間副官李元綱建

溪山庵

在天柱步大德丁酉副宮金常清建

閒隱庵

在來賢巖後青山下至元己丑本宮道士王允升建

學院庵

在天柱嶺西至元辛卯本宮道士陸繼修建

太平庵

在臨安縣大德甲辰道士徐元英建

集虛書院

在餘杭縣東五里碧塘福地有巨井一所世傳葛仙翁  
鍊丹於此元貞丙申道士孟宗寶建院爲游居講習之  
處翰林學士張伯淳書扁隱士鄧牧心作記紫陽山方  
回詩云天地春藏凍核中時來蜂蝶關東風萬端變化  
根無極一點靈明裏太空妙處千江分朗月飄然六合  
點冥鴻守玄知嘿交龍虎肯泥丹爐子午紅錢塘仇山  
村詩云築舍東臯野水濱空中生白座中春了知空洞  
元無物須信清明自有神幽徑草花聊適趣閒窻筆硯



不留塵酒經丹訣非吾事萬卷書藏一老身

洞霄圖志卷一

欽定四庫全書

洞霄圖志卷二

宋 鄧牧 撰

山水門

浙右山水之勝莫如杭杭山水之勝莫如天目天目之勝莫如大滌洞天蓋大滌山水發源天目風氣盤礴岡巒糾纏相望幾百里然後蘊靈毓秀於此經以苕川之紆餘匯以南湖之蕩莽九鎖外鍵一柱中屹豈非天地

之奇觀仙靈之奧區哉郡志載登

闕

憑天壇石屋

見山皆西南馳雙溪並趨而合于於潛縣崖穹似少駐  
回望天目層雲中如沈雄古大將按轡其後大勢不可  
遏少決驟已抵臨安縣大官山者直培塿爾循而至九  
鎖蓋爲眾竄環以天柱諸峯若止息者已而轟轟赴餘  
杭下武林北高峯而特起爲南高峯鍵以八蟠慈雲嶺  
翼爲七寶鳳凰諸山昂頭妥尾若翔而集前界大江乃  
止吁亦異矣杭之山川大較以是觀之真實錄也叙山

## 水第二

### 天目山

太平寰宇記云天目山高三千九百丈周五百五十里  
多美石甘泉有數百年古木山上兩湖若左右目故名  
古有東山銘畧曰列岳霞上標峯霧裏翠滴煙巒名不  
可紀有蛟龍池上中下三潭源脉相接徐伍仙故居在  
石室峯西又漢天師舉家於此上昇茲蓋天柱之鼻祖  
而錢唐所謂龍飛鳳舞又其雲礽也

黃山

在宮西北是山最高爲衆山之祖雖百里外亦望見之  
左發爲大滌右發爲天柱其趾長水灣伏虎巖在焉

九鎖山

自餘杭西郭外行十有八里逆溪水上左右合七峯皆  
拔地數百尺其趾犬牙相錯行路並溪屈折者九故曰  
九鎖好事者悉命以名一曰天關二曰藏雲三曰飛鸞  
四曰凌虛五曰通真六曰龍吟七曰洞微八曰雲璈九

曰朝元

大滌山

在宮北凡四峯於九鎖內最爲巨山西洞據其領石室  
出其半天壇冠其顛皆山中勝處也是山以洞名之舊  
志謂大可以洗滌塵心故名大滌雖山川得名未必咸  
有說而故老相傳當不誣也玄同先生劍履瘞山下

天柱山

在宮西南凡三峯與大滌對峙高足相敵由宮外望之

屹然若柱又絕頂有石柱高丈餘圍兩合抱此山所以  
名者蓋五十七福地地仙王伯元主之按傳記所載天  
有八柱其三在中國一在舒州一在壽陽洎今在餘杭  
者是已洞霄以爲主山故古名天柱觀舊志以爲風清  
氣和土腴泉潔神蛇不螫猛獸能馴自漢武標顯靈跡  
建立宮壇歷代祈禳皆在此處也山下產茶爲淞中名  
品

乳山



即宮前案山錢氏所增培者

香爐山

在宮前乳山後其峯甚銳

青檀山

在宮東南東天柱右偏其勢不甚高而泉石奇秀爲諸山甲今湧翠石壁與試劍來賢二巖水壺鏡潭皆在此

青梓山

在宮西黃山趾狀如屏幃與白鹿山相對其地平處即

上塢

青茗山

在宮西青梓山下東達上塢路西達棲真洞側

白鹿山

在大滌山即今中峯是因許真君上昇於此天降白鹿  
下迎故名詳見本傳及山房記

丹山

在黃山外極高廣綿亘十餘里楊村在其下後有響水

石溪流至此輒逢逢有聲

觀嶺

在宮西南自上塢過大滌洞前所必由者或云古天柱觀路在此故名

西天柱嶺

在宮左偏路口扁棲真洞蓋洞在嶺首自嶺趾闕入支逕約一里則至石室循大路直上左折則至洞有亭曰採芝越嶺則爲楊徐諸村

東天柱嶺

在宮右偏青檀山後道飛玉泉以陟又名九曲蓋自山趾歷九折乃達其巔有亭可憩亦曰九曲越嶺則爲山南循東溪亦達邑中道間溪山清勝有足觀者

馮村

在冲天觀前舊多馮姓者居之故名田畦寬平嘗爲公厨菜地亦呼爲菜園頭

嶺上

在清真道院前高山平陸居者恍與世隔

麻車塢

在仙跡巖前由是入飛玉亭

下塢

自棲真洞牌門入居民所聚

上塢

入下塢至石府君上廟登嶺即是府君廟凡三一在沖  
天觀前一在東天柱嶺下此塢有居民十數家有泉一

派民皆賴之

大塢

自東天柱嶺趾東折度小嶺循小溪出石上菖陽甚多  
平路達入邑途中

紫竹塢

在青梓山西古多紫竹故名

苦竹塢

在青茗山下地多苦竹故名

雲根石

在東天柱嶺首去宮一里許與仙跡巖相並狀如片雲  
從地湧出欲飛而未起也

仙跡巖

來賢巖

伏虎巖

撫掌泉

已上見古跡門

茗溪

山海經云天目山一名浮玉茗溪出焉今由於潛臨安縣界經餘杭及錢塘界然後入湖州達於震澤郡志以爲夾岸多茗花每秋風飄散水上如飛雪然因名茗溪又輿地志云自餘杭西亦名泠溪乘舟到此輕若凌虛蓋取清泠之意溪兩涘有琴鶴翁姥四山皆有居民在其下今自宮抵溪口五里名天柱步道旁有井亦名天柱泉蓋天柱流泉循九鎖山東行達是溪也



南湖

此湖每歲梅雨茗水盛時必聚此而後洩於大溪長堤  
小橋出其上髣髴類杭西湖餘時皆涸靡望豐草而已  
所直爲嶽祠道院間有田疇在焉

丹泉 一名天柱泉

是泉發源最高歷天柱山半初但聞有聲殷殷若雷至  
大滌洞西百餘步始出地上既清且甘大旱不竭有方  
池瀦焉天宇清明則有赤光四旁苔蘚時作紫暈東坡

居士詩云一庵閒寄洞霄宮井有丹砂水常赤故扁丹  
泉池上亭曰清音取左太冲山水有清音之句除引供  
厨堂及十八齋之外一境田疇咸仰灌溉云

厨院方池

唐大厯五年令尹范公愔與道士坐磐石上俯見泉脉  
浸潤因命鑿池以便庖厨李玄卿有記

三池

在洞天福地門裏路左二路右一若品字然唐乾寧年

間錢武肅王開鑿由大滌洞前疊石爲暗溪約里許接  
天柱流泉潄畜其中澄澈可愛於池口復爲暗溪曲折  
五六深合地理

翠蛟亭

宋高宗臨幸步月至此愛之賜錢造水閣在宮門外三  
十餘步自門內三池流注入澗撒池上一二板洶湧若  
雷變化飛舞山林蔭映作紺碧色故扁翠蛟取坡仙詩  
亭下流泉翠蛟舞之句仍奉坡像祠事於後亭前有坡

羅列坐石游者必登憩焉

冷泉

在宮門外會仙橋之東路旁石罅間泉脉甚微四時不絕行者掬取飲之寒甚冰雪故名

桃花泉

在龍洞西數十步其泉自石罅橫注入溪昔人每見有桃花片流出莫知從來故名

洗藥泉

見洞府門

小石門

自來賢巖東五十餘步歷坡陀而上即青檀山路右依  
岩石左臨深坎旁有巨石與岩對峙號小石門

洞酌

在青檀山越小石門有泉一綫水自石罅出注石穴  
穴狀如仰盂而方曰洞酌

月窟

洞酌之旁有巨石圓竅玲瓏廣二尺許深五六尺許曰月窟

冰壺

月窟之西有石竇貯泉甚寒而甘曰冰壺

鏡潭

洞酌之下有石竇其泉清可鑒物曰鏡潭

以上四條悉舊志所載而冰壺鏡潭今泉脉湮沒  
遂失其處

試劍岩

自來賢東行可二百餘步有石裂為兩如劍所斷故名  
試劍旁有巖隙可憩數人

湧翠石壁

自試劍巖復三十餘步有峭壁面北從地湧起高可一  
二丈廣二三十丈其上蒼翠玲瓏竒怪萬狀莫可形容  
蓋茲山秀氣發自來賢至此半里餘始盡呈露上有石  
乳焚之芳香有巖對峙相去僅數尺不容並行若以人  
力開闢尚可作亭盡意觀覽爾巖外向有亭曰翠微

石步障

自石室歷數折上有蒼石沿徑聯屬可百餘步名石步障今半在山房後

通仙橋

在餘杭入宮大路去通真門四里宋建炎年間建舊號石門橋今大德己亥八月知宮事楊清一重建

道士橋

與通仙橋相去半里昔本宮祖師建忘其姓氏咸呼爲



道士橋宋景定甲子住山貝大欽與其徒徐應庚重修  
刻石爲記

朝元橋

在宫外四里由天柱步入宮大路俗呼爲湖塘橋舊低  
小每爲山水所壞宋咸淳癸酉增構高廣凡二所最大  
者名爲朝元橋

雙仙橋

在宫外三里俗呼爲雙橋頭昔郭真君與葛仙翁倚杖

對談於此故名

玉泉橋

在東天柱嶺下石府君祠左去宮二里俗呼爲麻車橋  
宋建炎年間建飛玉泉由此出澗故名

鳴鳳橋

在雲根石左俗呼爲袁家橋宋建炎年間建與鳴鳳巖  
相近故名

會仙橋

在棲真洞牌門前入宮大路跨澗為橋宋淳熙甲辰道士江安著以早游湖海晚歲歸隱山中捨衣鉢錢重造

玄同橋

在洞天福地門裏下通池水出翠蛟亭昔玄同先生與錢武肅王相度地理鑿池架橋故名宋淳熙甲辰錦城盛氏施錢重造

洞霄圖志卷二

欽定四庫全書

洞霄圖志卷三

宋 鄧牧 撰

洞府門

神仙安在哉列子載渤海有五神山東方曼倩云有十洲嘗所涉歷弱水三十萬里既不勝舟而珠樹琪林瓊樓寶闕又非結駟所及何怪世俗不信以爲荒唐詭誕之言哉然則三十六洞天具在域中其為神仙之居信

邪否邪日月周行中天下入滄海晝夜相嬪而不息雷  
霆發虛空中赫然有聲萬物震動使世俗未嘗聞見而  
吾言之又肯信乎一介之士苟有遐心尚將逃深林隱  
空谷渺焉不與世接而况龍變蟬蛻飲露餐風其去塵  
土之腥螻入煙霞之杳靄必然無疑者是四海內外不  
可謂無茲地不可謂無若人也若青城羅浮武夷句曲  
向使不名洞天烏知爲仙聖區委羽塊然山爾陽明直  
數仞之石裂一綫爾亦得以洞天名而青童君仙人郭

君各理一焉豈飛行變化之跡無徃不到邪玄蓋在大滌山而雲笈云在天目者豈以大滌爲天目子孫或古人著書未必皆親履其地失於審稽雖信史不免無足異也叙洞府第三

大滌洞

在宮西北半里茅君傳云第三十四洞天名大滌玄蓋之天周迴四百里內有日月分精金堂玉室仙官校灾祥之所姜真人主之與華陽林屋邃道暗通相傳玄同

先生入游見龍鱗異境花木鮮繁自華陽而歸洞門石鼓廣可尋丈扣之逢逢有聲自此上下皆平如剗削兩旁崖石委曲夾道中間一石若柱倒懸因以隔凡名之過柱一穴如竇內濶丈餘中有圓井無底惟聞浪浪水聲乃歷代朝廷遣使投龍璧之處也常有白鼠長二尺許游於高崖崖上產草名玉芝餌之長生郡志所載云爾今洞中石潤如玉竹蒼黑色行路屈折僅通人至隔凡而止每投龍簡則命童子穿竇以入云其中深杳不



可測也所謂白鼠玉芝則希有見者豈在人緣契邪

### 棲真洞

在大滌山前西天柱嶺上去宮三里一名西洞舊志云  
大滌先生杜琛語弟子何法仁曰汝宜居西洞可以遯  
世成真遂名棲真洞天生愚頂狀若寶蓋龕室幽深乳  
泉滴瀝又東西二臺東臺石閣崖上有龍爪蟠拏蹠躡  
之跡或戲以手漫滅翌日視驗如初是知洞龍出入之  
逕也西臺一石平如棋局白石子如拳委積其上旁列

石坐環嚮焉入洞門三丈許有石仙人爲仰卧狀又越  
華蓋西有石龕可容數人宋大觀三年山人胡真隱居  
之一日忽聞有聲若鼉鼓數百黑雲靉靄間火毬相逐  
奔出洞口已而迅雷烈風震撼山谷移時乃止昔陳堯  
佐任漵漕日來游有詩云二天封闕稼如雲流水清寒  
出洞門更愛林間磐石上松花吹散羽人樽今洞前亭  
曰谷口亦取陳詩谷口停驂上翠微之句

石室洞

茲洞一名藏書一名東玲瓏在大滌山中峯前白鹿山下洞中三穴若品字透見天日門有石屏橫其口泉脉涓涓注石梁下引而瀦之可供十餘人居者賴之相傳郭真君登山採藥嘗濯於此名洗藥泉郡志云吳天師筠修煉之所天師既尸解於宣城指令門人藏書劍於此洞有石室故以名之又景行錄載天師云當遷神於天柱石室蓋太上俾我煉蛻之處故卜其西麓果有石座若扉自然成脩如是則不惟書劍亦天師藏真焉按

石精金光經言曲晨飛精藏精錄神劍解之道凡暫過  
太陰紫胞煉度皆四百年所藏必發蓋數足運會其靈  
自有以發之耳舊志謂天師石室之藏巖扉呀啓信也  
山腰有石窪樽石茶竈皆仙家遺跡往年有葉道人居  
之一日見巨蛇自山頂下其首墜地聲如隕石身作漆  
黑色目廣若杯倒懸山椒引首入洞飲水良久復上數  
日又來熟於籬間窺之似覺為人所見其去差速是夜  
徧山作風雨聲疑為發洪而晦冥不敢出戶達旦乃止

視天宇澄霽亦無所謂水豈神蛇爲是邪自是不復來

### 白茅洞

在宮山西南十里嶺右靈跡歸然按記云晉人遇一道士衣巾爽麗自洞中出詢所自來曰吾白茅先生職此久矣因名之其門如井絕練而下一二丈至平地即回環容坐二十人復偃身下入約又二丈許則有仙人石酒甕及石柱二一竅上徹天光境界奇絕第山高路阻希有至者爾

鳴鳳洞

在宮外一里道旁山上雖石路阻隘有童稚可入云其間廣埒兩屋旁一小路不知所極上有穴泉流爲丁當音下入方池未嘗減溢耆舊云錢氏時因鳳凰來鳴故以名洞其地亦改爲靈鳳鄉

蛻龍洞

在鳴鳳洞相對山厓中相去百步許喬木幽隱巖穴嵌巉深可數丈宋皇祐初羽人於洞間獲龍蛻骨齒角皆

其故名春夏多蛇虺出入似欲回俗士駕者記云五洞潛通此其一也

歸雲洞

去宮五里在棲真洞左偏半里許即棲真之後門深可百餘尺石壁光瑩洞有竇頂亞於前洞按記云是神仙回車之便道故曰歸雲常有雲氣往還於洞外又有隙地皆灌木疎篁隱映前谷此舊志云爾今洞門狹僅數尺下八丈許石皆如瑪瑙五色紋理如旋雲飛霞直下

方池深不盈尺廣可二尺長可三尺池底白色如累珠  
鏤玉可愛泉水則盈涸不常又下十數步有白石若瓠  
者三又下數步左偏上陟則有石盆其上流泉涓涓下  
入盆內可以盥四周石乳如垂瓔珞復返右偏直下十  
四五步濶二丈許其中有石如積銅錢者周圍平坦容  
三十餘人

洞霄圖志卷三



欽定四庫全書

史部

洞霄圖志卷

五四

詳校官太僕寺少卿臣李廷欽

編修臣程嘉謨覆勘

總校官進士臣朱鈐

校對官中書臣秦泉

謄錄監生臣朱衣

欽定四庫全書

洞霄圖志卷四

宋 鄧牧 撰

古跡門

異事附

人事有代謝山川無古今生身千歲之下游心千歲之上登箕山而懷洗耳之風弔首陽而悲餓死之節利害既不相及影響既不相知然雖田夫野老樵童牧豎猶將躑躅悲歌有泚其頽况高世絕俗慷慨之士哉千萬

世同一理千萬人同一心古人遠矣九京不可作矣一  
旦過其隱遁之地觀其游息之所有不浩然興起如親  
炙之者乎馴虎岩之坎木無恙昇天壇之丹竈未寒空  
山無人渺渺愁予豈昔人所能今人不復能邪山中陳  
跡時有足稽併採異聞附見一二叙古跡第四

漢宮壇

在大滌洞前漢武帝元封三年所創今其址不可攷矣  
詳見宮觀門

昇天壇

舊志云在大滌山中峯之上又名法象壇上應天而圓下應地而方中應易卦而八角許遠游真君精研洞典登其上而仙去時天降白鹿下迎故中峯名白鹿山今山頂界松內數丈之地草木弗殖是其遺址也宋政和間猶有卿雲簫吹往來

伏虎巖

在宮山西南峻壁間若環堵之室南有路自上而下復

陟厓磴方至其所藤蘿深密怪禽晝啼非有道之士不可處也昔郭真君伏虎於此按晉書云葛洪何幼道偕訪之目擊而已各無所言引嘯而退唐吳天師愛其遺跡每游忘返題詩岩上今歲久昏剝云郭生在童穉已得方外心絕跡遺世務栖真入長林元和感異類猛獸懷德音不憶固無情斯言微且深末句蓋引真君與溫嶠問答語詳見本傳宋景定三年夏晝忽四山昏黑雷雨大作雲霧中聞岩下有聲極震雨止方知巖邊巨石

移下數丈

仙跡巖

去宮一里在行路隔溪崖石上按記云秦始皇驅山岳  
擬塞東溟嘗役鬼移之山勢欲動忽有仙人叱鬼以身  
扼崖石使不得去今崖上有肩輹簪冠隱然遺跡溫潤  
光澤苔蘚不生以手摩拭良久作古桂香云楊傑有詩  
曰祖龍求仙徒用力駕海欲驅山下石神人倚柱不與  
行留得巖前隱仙跡

來賢巖

在宮東南青檀山前嵌空數丈盤石叢竹可以游息宋  
熙寧間東坡居士爲杭通守與蔡準吳天常樂富國聞  
人安道俞康直張日華皆幅巾藜杖盤桓於此東坡賦  
詩云上帝高居愍世頑故留瓊館在凡間青山九鎖不  
易到作者七人相對閒庭下流泉翠蛟舞洞中飛鼠白  
鴉翻長松怪石宜霜鬢不用金丹苦駐顏餘不悉紀後  
人名巖來賢作亭其上曰宜霜亦摘坡語

石室

唐吳天師瘞書劍地宋陸維之朱妙行咸居焉詳見洞府門及陸朱二先生傳

撫掌泉

在宮內龍祠下深僅三尺清泠可鑑古詩云却疑三尺底別是一壺天其泉五色變易不常每一變則有吉事餘杭圖經載錢武肅王至宮有雙鶴飛舞其上因撫掌招之鶴墜而泉湧漕使陳堯佐因按察至焉問羽士所



以名泉之意答曰昔仙人撫掌而泉湧公於是撫掌亦然吳天師觀碣云水旱不易縈照軒宇夏寒而辨沙礫冬溫而冒萍藻宋熙寧初有物狀如鯨鰻繞欄楯間兩目如丹時人以杖扑之即墜入泉去須臾陰霧周布一山大水自天柱源來洶湧可畏將墊殿堂乃止或龍之怒也今環甃以石結亭覆其上圍以朱欄者宋高宗嘗酌之也

明星瀆

餘杭圖經云在縣東一里二百步周回一百五十步溪之南塘歷朝勅使投龍簡於天柱大滌洞必先祭明星瀆九域志載餘杭古跡亦然父老相傳云昔有人晝見有星燦然故名溪下多潭皆遇水決衝而成自新堰以西第三潭最深瑩而濶者是也父老云瀆之南瀕路舊有道家居遺址尚存今地屬本宮建宮亦曰明星

### 藥圃

在來賢巖宜霜亭下夏侯天師種藥於此芝畦朮塢百

藥之植靡所不有常施藥於廛市隨緣深淺而與之一  
日樵者聞圃內有物大嗥隔離窺見天師策鞭乘一獸  
似虎非虎行疾如風入東山而去今四山產草藥六十  
餘種圃跡猶存餘見本傳

葉天師講堂

舊志載在山門外天師役鬼神所建制度宏巧絕不類  
常工開元中天師講道德度人諸經於此有仙花靈鶴  
自天而下吳越高士輻輳聽法咸有所悟願居弟子列

者三百餘人惟語以濟恤孤貧感愧覆載忠孝君親重  
人性命淨身心絕奢侈即爲道之根緒也洊經兵火遺  
跡不存今移宮中爲演教堂

### 草堂

錢氏所創唐昭宗景福二年武肅王表以居閭丘先生  
既而旬旦入山問道每三元開壇授法錄號上清壇御  
史中丞羅隱皆入室者也堂外環列雲房爲門人弟子  
栖息之所朝暮入室退即閉闕下帷或持經或論道或

鍊神修真各有所至今道院上清流派所自出也其址

在道院內而不可攷

道士朱韜光撰錄壇記立石文博義精爲時珍愛自錢氏納土舉高

道其石遂運至汴京

### 書樓

一名垂象樓暨天師所居天師少好經史著述不輟其中卷帙委積左右常晝採日魂夜飲月魄蓋紫文之上道也東西壁各置一竅僅可容面是採鍊之戶白元鑒有詩其址亦在今道院內爲精思流派

南陵

亦今之道院址因許真君居宮北之大滌山既而昇舉  
預報南陵知己曰來日上朝玉帝矣至期登陵北望果  
有彩雲滿空真君乘白鹿冉冉而去故名此地爲南陵  
今亦別爲流派也七門道士王介詩云飄飄遺鶴去難  
尋野客重來嘆復吟許邁林中丹竈冷郭文山上白雲  
深南陵事古多非昔北嶺歸期直到今珍重玉京無限  
意待將功節養高岑

潘逍遙墓

在宮內方丈西廡後宋潘閬字逍遙錢塘詩人直集賢

院錢易銘其墓云逍遙嘗與道士馮德之居錢塘

今城中有

潘閬

約歸骨於天柱山大中祥符三年爲泗州參軍卒

於官舍德之遂囊其骨歸吳中葬於洞霄宮之右今至  
元丙戌隱士葉林作些文曰若有人兮山之深字曰逍  
遙兮善於吟其名流傳與圖南仲先並兮夫豈異世而  
異心惜不置之華山泉石之陰彼何人兮干戈相尋手

不停批切之毛穎口不絕秋蟲之引聲繪事詠潮之篇  
猶至今黃州文章擅當世兮若果匿浩然如摩詰兮終  
不任詩人例擯棄兮不知鳴鐘貪暖於何許之山林後  
三百年餘芳猶在豈與埃壒而俱沉非先生之高風兮  
固馮公之義襟也  
薛曰綠槐之市兮有先生之巷如子  
淵於魯國兮豈井白之無恙獨囊骨於此山兮風吟月  
嘯忽馬在上後之人以詩乞靈兮尚能於此想像也

嘒亭



在餘杭縣南五里晉郭真君居大滌山常出市肆貨藥  
有虎自隨令伏於此歸晚則虎嗥故曰嗥亭今山下澗  
石奇怪流水潺湲是也載之餘杭圖經

聚仙亭

舊志云其基爽塏為天柱峯之乳俯瞰宮中最為清勝  
玄同先生創亭占氣於此乾寧間衆聞亭上環珮之聲  
異香逆鼻走報先生先生曰洞天仙官朝謁北辰今夕  
百靈聽講上清大法來至是亭爾因名聚仙陳丞相堯

叟詩云古檜森羅燒藥竈綵雲飄洒聚仙亭

祥光亭

在大滌洞口錢武肅王微時卧巨石上指洞曰余異日  
富貴當建亭覆此石及貴作亭營飾甚盛而瘞石亭下  
樵夫間見有仙人奕棋亭上迫之則失所在祥符五年  
中使白公漕使陳公及州縣官皆至天氣澄澈了無纖  
翳方秉爐炷香忽有五色雲自洞中出上亘霄漢下瀾  
漫林麓時羽人從騎皆在雲氣中若仙官之朝玉京也

數刻方散表奏其事名亭曰祥光今扁大滌洞天

通明館

在昊天殿左主殿焚修之人居焉宋高宗臨幸寢食於此几榻咸在後樓宜縱目看山前廳曾為書院延師訓諸齋生員咸淳甲戌後不存矣

神應鐘

舊志唐大厯四年台州黃岩大旱徧禱弗應遂祈於杭之大滌洞既雨土神見夢於邑大夫曰宜鑄金為鐘以

酬厥貺大夫從之逮宋宣和間更三百六十餘年毀於  
火紹興八年道士周希及等收拾破壞且將復鑄禱之  
神則曰治於故地乃成不得已從之明年鐘成赤城左  
璠銘曰壞於數匪壞於火成於神匪成於人作於此用  
於彼福吾邑無有已故號神應鐘今不存矣

西洞神光

宋紹定辛卯有楊公伯岳者武恭王之孫游山至棲真  
洞方舉火仰視華蓋忽有神光發層臺上青白相半冉

冉而升圓如滿月久之方隱公嗟異留詩山中有東臺  
仙子許參玄滿月光明現大千句道士王思明嘗立石  
識其事

松化石

凡兩株在旋璣殿前今亦不存

重榮木

餘杭圖經載宮外有大櫟木相傳唐咸通二年吳天師  
所種至宋咸平元年無故自枯歷十五年祥符壬子復

榮漕使陳公堯佐異之圖狀進呈併奏五色雲現及地湧泉事尋降旨設醮以褒神異故改洞霄宮後熙寧三年五月一夕風雷大震不知是木所之以為靈化焉

### 無骨箬

宮山周回百里多生紺箬昔晉許遠游真君上昇語弟子曰吾有金丹一劑汝等功行未圓非可遽服已藏山中無骨箬下他日有緣者遇爾後役夫採薪或帶箬歸往往臨爨得之採時不見無骨者有好事者攀緣幽討

終年不得蓋仙人所藏非宿生緣契安可僥倖致哉

搗藥禽

禽止有二伏藏深樹間夜鳴達曙宛然搗藥聲晝亦聞  
鳴第見人則遠去故無識者閤皂山陳道士詩有搗藥  
禽聲喧夜榻句想名山洞府亦或有之

石香鼎

宋學士陳公堯佐授外臺日謂道士馮德之曰嘗夢游  
名山見仙人以鼎鼎相期何敢過望馮曰學士人望所

歸名列仙籍世間富貴何足相浼後果大用造紫石巨鼎二置祥符亭上其一銘曰爐之質剗中起煙人之體虛心養元不用之用自然而然爐兮人兮茲謂道焉其二銘曰山之高兮巉巉出雲洞之深兮幽幽宅真鸞鶴一瞬鳬鷺百春安得而往葆光嗇神其一久亡往年尚有一在亭下而已殘缺故老猶及見之今亦不存矣

### 四山界松

宋淳熙三年同知宮事章居中凡宮山崗阜與民境接



者悉樹以松親董工役既成春秋二時每指引後進登山以識疆界經今大德乙巳一百二十餘年四山虬枝龍形環列森立圍皆丈許真圖畫所不能到其經始培植之功不可泯也

應夢游詩

宋元豐己未趙清獻公抃再帥錢塘抗章告老歲甲子八月忽來游山謂道士沈日益曰近夢入真境宮闕巍峩有數道士相逐詢之曰此洞霄宮既覺思之兩典是

郡未嘗至此故冒暑來今觀泉石樓觀與夢中所見無異豈仙聖有緣邪留詩曰龍穴藏身穩泉源撫掌清紅塵人久隔白日世長生我分諳冲寂誰能顧利名夢中休指笑又作洞霄行

陳文惠公書字

宋祥符壬子陳文惠公堯佐典領漕職時表奏興修宮宇改宮額奉旨書勅賜洞霄之宮六字堆金積玉迥成一家體觀者異之咸淳甲戌後不存矣

誦度人經

餘杭圖經載洞霄宮昔有主首道士誦度人經多著奇驗每就所居側龍潭上持念一日有老人從潭中出跪曰弟子即龍王也每聽經文無任皈依今竊有請焉師纔到潭上則幽祇皆起敬不退殊不自安願只宴坐齋中不妨日課百靈得以休息當日置鮮乳二斤以供齋膳道士許諾明旦厨人報几案間得乳鮮潔莫知從來果重二斤後日日常然居數歲忽累日不至心疑之偶

至水次復見前老人曰乳乃是間物弟子無有第忝為  
土神凡世間欺人取贏者得陰攝之此去有市戶董七  
好舞秤權以十四兩作斤故從而掠焉今其人不在厥  
父自主店業未嘗罔利故不可取非失約也道士嗟嘆  
每宣言村落間導人為善鄉老至今能言但忘其姓名  
及歲月矣

洞霄圖志卷四